



21. točka agende 69. zasedanja Drugega odbora Generalne skupščine Združenih narodov

Globalizacija in soodvisnost

Avstrija, Bosna in Hercegovina, Hrvaška, Ciper, Finska, Gruzija, Nemčija, Grčija, Izrael, Italija, Japonska, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Malezija, Maroko, Nizozemska, Norveška, Portugalska, Južna Koreja, Republika Moldavija, Romunija, Srbija, Slovaška, Španija, Ukrajina, Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske: revidiran osnutek

Resolucije o spodbujanju in zagotavljanju učinkovitosti, odgovornosti, uspešnosti in preglednosti javne uprave s krepitvijo vrhovnih revizijskih institucij

Generalna skupščina,

ob upoštevanju Resolucije 66/209 z dne 22. decembra 2011,

ob upoštevanju obveznosti, določenih v sklepnih dokumentih vseh ključnih konferenc in vrhov Združenih narodov s področij gospodarstva, sociale in okolja, vključno z upoštevanjem sklepnega dokumenta konference Združenih narodov o trajnostnem razvoju, poimenovane Prihodnost, ki jo hočemo¹, Deklaracije tisočletja Združenih narodov², sklepnega dokumenta Svetovnega vrha Združenih narodov iz leta 2005³, soglasja iz Monterreya o Mednarodni konferenci o financiranju za razvoj⁴, Deklaracije iz Dohe o financiranju za razvoj: sklepnih dokument nadaljevanja Mednarodne konference o financiranju za razvoj za pregled izvajanja soglasja iz Monterreya⁵, sklepnega dokumenta visokega plenarnega zasedanja Generalne skupščine Združenih narodov o razvojnih ciljih tisočletja⁶, kot tudi sklepnega dokumenta posebnega zasedanja za spremljanje prizadevanj, usmerjenih k doseganju razvojnih ciljev tisočletja⁷, akcijskega programa Mednarodne konference o prebivalstvu in razvoju⁸, ključnih aktivnosti za nadaljnje izvajanje akcijskega programa Mednarodne konference o prebivalstvu in razvoju⁹ ter Pekinške deklaracije¹⁰ in Izhodišč za ukrepanje¹¹,

¹ Glej Resolucijo 66/288.

² Glej Resolucijo 55/2.

³ Glej Resolucijo 60/1.

⁴ Poročilo Mednarodne konference o financiranju za razvoj, Monterrey, Mehika, 18.–22. marec 2002 (Publikacija Združenih narodov, prodajna št. E.02.II.A.7), I. poglavje, Resolucija 1, aneks.

⁵ Resolucija 63/239, aneks.

⁶ Glej Resolucijo 65/1.A/C.2/69/L.25/Rev.1.

⁷ Resolucija 68/6.

⁸ Poročilo Mednarodne konference o prebivalstvu in razvoju, Kairo, 5.–13. september 1994 (Publikacija Združenih narodov, prodajna št. No. E.95.XIII.18), I. poglavje, Resolucija 1, aneks.

⁹ Resolucija S-21/2, aneks.

¹⁰ Poročilo Četrte svetovne konference o ženskah, Peking, 4.–15. september 1995 (Publikacija Združenih narodov, prodajna št. E.96.IV.13), I. poglavje, Resolucija 1, aneks I.



Dostop: omejen
20. november 2014
Jezik izvirnika: angleščina

kot tudi ob upoštevanju resolucij Generalne skupščine Združenih narodov, in sicer Resolucije 67/290 z dne 9. julija 2013 in Resolucije 68/1 z dne 20. septembra 2013, in Ministrske deklaracije zasedanja Ekonomskega in socialnega sveta Združenih narodov na visoki ravni iz leta 2014 in političnega foruma na visoki ravni za trajnostni razvoj,

ob nadaljnjem sklicevanju na Resolucijo 68/309 z dne 10. septembra 2014, v kateri je v okviru medvladnih pogajanj med 69. zasedanjem Generalne skupščine pozdravila poročilo Odprte delovne skupine Združenih narodov za oblikovanje ciljev trajnostnega razvoja in sklenila, da mora biti predlog Odprte delovne skupine, podan v poročilu, temeljna podlaga za vključevanje ciljev trajnostnega razvoja v razvojno agendo za obdobje po letu 2015, vključno z upoštevanjem ostalih prispevkov,

ob poudarku potrebe po izboljšanju učinkovitosti, odgovornosti, uspešnosti in preglednosti javne uprave,

ob nadaljnjem poudarku, da mora imeti učinkovita, odgovorna, uspešna in pregledna javna uprava ključno vlogo pri izpolnjevanju mednarodno dogovorjenih razvojnih ciljev, vključno z razvojnimi cilji tisočletja,

ob izpostavitvi potrebe po krejitvi zmogljivosti kot orodju za spodbujanje razvoja ter s podporo tovrstnemu sodelovanju Mednarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucij z Združenimi narodi

1. priznava, da lahko vrhovne revizijske institucije svoje naloge opravljajo objektivno in učinkovito le, če so neodvisne od revidiranega subjekta in zaščitene pred zunanjimi vplivi;
2. priznava pomembnost vloge vrhovnih revizijskih institucij pri spodbujanju učinkovitosti, odgovornosti, uspešnosti in preglednosti javne uprave, kar pripomore pri izpolnjevanju državnih razvojnih ciljev in prednostnih nalog ter mednarodno dogovorjenih razvojnih ciljev;
3. izraža naklonjenost delu Mednarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucij pri spodbujanju večje učinkovitosti, odgovornosti, uspešnosti, preglednosti ter učinkovitega in uspešnega prejemanja in porabe javnih sredstev v korist državljanov;
4. izraža naklonjenost tudi Limski deklaraciji o revizijskih smernicah iz leta 1977¹² in Mehiški deklaraciji o neodvisnosti vrhovnih revizijskih institucij iz leta 2007¹³ ter spodbuja države članice, da v skladu s svojimi nacionalnimi institucionalnimi strukturami upoštevajo načela, določena v teh deklaracijah;
5. spodbuja države članice in pristojne institucije Združenih narodov k nadaljnjemu in okrepljenemu sodelovanju z Mednarodno organizacijo vrhovnih revizijskih institucij, tudi pri krejitvi zmogljivosti, saj

¹¹ Prav tam, aneks II.

¹² Sprejeta na devetem kongresu Mednarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucij v Limi, 17.–26. oktober 1977.

¹³ Sprejeta na devetnajstem kongresu Mednarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucij v Ciudadu de México, 5.–10. november 2007.



Dostop: omejen
20. november 2014
Jezik izvirnika: angleščina

želi na vseh ravneh spodbujati dobro upravljanje z zagotavljanjem učinkovitosti, odgovornosti, uspešnosti in preglednosti s pomočjo okrepljenih vrhovnih revizijskih institucij, vključno z izboljšanjem javnih računovodskih sistemov, kjer je to potrebno;

6. priznava vlogo vrhovnih revizijskih institucij, da lahko od vlade zahtevajo odgovornost pri porabi javnih sredstev in za uspešnosti doseganja razvojnih ciljev;

7. je seznanjena z vlogo Mednarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucij pri razvojni agendi za obdobje po letu 2015.

8. spodbuja države članice, da v skladu s svojimi nacionalnimi institucionalnimi strukturami upoštevajo, kako pomembni sta neodvisnost in krepitev zmogljivosti vrhovnih revizijskih institucij, ter da izboljšajo javne računovodske sisteme v skladu z nacionalnimi razvojnimi načrti v okviru razvojne agende za obdobje po letu 2015;

9. poudarja, kako pomembno je stalno mednarodno sodelovanje za nudenje podpore državam v razvoju pri krepitvi zmogljivosti ter pri nadgradnji znanja in razvoju najboljših praks na področju javnega računovodstva in revidiranja javnega sektorja.